



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 17 февруари 2022 г.  
(OR. en)

6337/22

FRONT 68  
VISA 31  
IXIM 34  
DATAPROTECT 40  
DELECT 28  
COMIX 79

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	16 февруари 2022 г.
До:	Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	C(2022) 844 final
Относно:	ДЕЛЕГИРАНО РЕШЕНИЕ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА от 16.2.2022 година за определяне на съдържанието и формата на предварително определения списък с варианти, който да се използва за искане на допълнителна информация или документация съгласно член 27, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета

---

Приложено се изпраща на делегациите документ C(2022) 844 final.

---

Приложение: C(2022) 844 final



Брюксел, 16.2.2022 г.  
C(2022) 844 final

**ДЕЛЕГИРАНО РЕШЕНИЕ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА**

**от 16.2.2022 година**

**за определяне на съдържанието и формата на предварително определения списък с варианти, който да се използва за искане на допълнителна информация или документация съгласно член 27, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### **1. КОНТЕКСТ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ**

През септември 2018 г. Европейският парламент и Съветът приеха Регламент (ЕС) 2018/1240 (по-долу „Регламента“) за създаването на Европейската система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS)<sup>1</sup>.

Съгласно член 27, параграф 3 от Регламента от Комисията се изисква да приема делегирани актове за определяне на съдържанието и формата на списъка с варианти, които националното звено на ETIAS на държавата членка, компетентна за заявлението за разрешение за пътуване, ще трябва да използва, за да поиска допълнителна информация и документация от заявителите.

### **2. КОНСУЛТАЦИИ ПРЕДИ ПРИЕМАНЕТО НА АКТА**

Беше създадена експертна група, която да разработи горепосочения делегиран акт. На всички държави членки бе предоставена възможност да определят експерти за участие в експертната група по информационните системи в областта на границите и сигурността в съответствие с член 89, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2018/1240 и с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество. В резултат от това настоящото решение на Комисията бе разработено въз основа на приноса на експертите на държавите членки, участващи в посочената експертна група. С тази група бяха проведени консултации за първи път на 11 юли 2019 г. Експертите можеха също така да представят писмени становища на Европейската комисия. На 27 ноември 2020 г. и на 7 декември 2020 г. на държавите членки беше представена окончателна версия на настоящото решение въз основа на получената по различни поводи обратна информация, като проектът беше приет за окончателен от експертите и от Комисията.

Бяха проведени консултации и с Европейската агенция за гранична и брегова охрана, в рамките на която ще бъде създадено централното звено на ETIAS.

Освен това Комисията се консултира с Агенцията на Европейския съюз за оперативното управление на широкомащабни информационни системи в пространството на свобода, сигурност и правосъдие относно техническите потребности и осъществимостта на предложената мярка.

Преди мярката да бъде приета, бе проведена консултация и с Европейския надзорен орган по защита на данните, за да се гарантира спазването на разпоредбите за защита на данните.

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета от 12 септември 2018 година за създаване на Европейска система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) и за изменение на регламенти (ЕС) № 1077/2011, (ЕС) № 515/2014, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2016/1624 и (ЕС) 2017/2226 (ОВ L 236, 19.9.2018 г., стр. 1).

### **3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ДЕЛЕГИРАНИЯ АКТ**

Съгласно член 27 от Регламента, когато националните звена на ETIAS обработват ръчно заявления за разрешение за пътуване, националното звено на ETIAS на компетентната държава членка може да поиска от заявителите да представят допълнителна информация или документация, когато информацията, предоставена от тях във формуляра за заявление, се счита за недостатъчна за вземането на решение относно разрешението за пътуване.

В съответствие с член 27, параграф 3 от Регламента, когато изисква допълнителна информация или документация, националното звено на ETIAS на компетентната държава членка следва да използва предварително определен списък с варианти. За тази цел Комисията трябва да приеме делегиран акт, за да определи съдържанието и формата на този предварително определен списък с варианти.

Проектът на решението е в съответствие с принципа на пропорционалност. За да поиска допълнителна информация и документация, националното звено на ETIAS на компетентната държава членка ще може да поиска необходимата допълнителна информация или документация съгласно списъка с варианти, установен в настоящия проект за решение, само доколкото са налице съмнения относно информацията, предоставена във формуляра за заявление. Освен това в настоящия проект на решение се предвижда възможността за подаване на всякаква информация или документация, която самите заявители считат за необходима във връзка с тяхното заявление, след искане за допълнителна информация или документация от национално звено на ETIAS. Освен това с проекта за решение се установяват подходящи правила за защита на личните данни на заявителите и за гарантиране на достъпа на оправомощените органи до данните.

## ДЕЛЕГИРАНО РЕШЕНИЕ (ЕС) .../... НА КОМИСИЯТА

от 16.2.2022 година

**за определяне на съдържанието и формата на предварително определения списък с варианти, който да се използва за искане на допълнителна информация или документация съгласно член 27, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2018/1240 на Европейския парламент и на Съвета от 12 септември 2018 г. за създаване на Европейска система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) и за изменение на регламенти (ЕС) № 1077/2011, (ЕС) № 515/2014, (ЕС) 2016/399, (ЕС) 2016/1624 и (ЕС) 2017/2226<sup>2</sup>, и по-специално член 27, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2018/1240 се създава Европейска система за информация за пътуванията и разрешаването им (ETIAS) за граждани на трети държави, освободени от изискването да притежават виза за целите на влизането и престоя на територията на държавите членки.
- (2) За да може националното звено на ETIAS на компетентната държава членка да вземе решение относно заявленията, задействащи съответствие, или за да може националното звено на ETIAS на държавата членка, до която гражданинът на трета държава възнамерява да пътува, да вземе решение относно заявленията за виза с ограничена териториална валидност, информацията, предоставена във формулярите за заявление, следва да бъде пълна и точна. Ако се прецени, че информацията е недостатъчна, за да може националното звено на ETIAS да вземе решение, то следва да може да поиска от заявителите повече информация или документация, като използва списък с варианти.
- (3) Необходимо е да се установи предварително определеният списък с варианти, с които националните звена на ETIAS разполагат, когато изискват допълнителна информация или документация от заявителите в съответствие с член 27, параграф 3 или член 44, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240. Списъкът следва да бъде с общ характер и да съдържа информацията и документацията, които могат да бъдат поискани, като същевременно позволява на заявителите да представят информация или документация, които самите те считат за необходими.

---

<sup>2</sup> ОВ L 236, 19.9.2018 г., стр. 1.

- (4) Заявителите следва да разполагат с ясни указания за информацията или документацията, която се изисква да представят. Поради тази причина предварително определените списък с варианти следва да предлага техническа възможност на националните звена на ETIAS да добавят описание към избраните варианти. По подразбиране на заявителите следва също така да бъде посочено, че имат възможност да представят всяка друга информация или документация, която считат за необходима във връзка със своето заявление.
- (5) Информацията или документацията, предоставена от заявителите в законоустановените срокове, следва да позволи на националното звено на ETIAS на компетентната държава членка да вземе решение по заявленията. Въпреки това непредоставянето на исканата допълнителна информация или документация не следва да води до автоматично отхвърляне на заявленията за пътуване.
- (6) Необходимо е също така да се установят подходящи правила за защита на личните данни на заявителите и за осигуряване на защитен достъп до тези данни на оправомощените органи съгласно Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета<sup>3</sup>.
- (7) Настоящото решение не засяга прилагането на Директива 2004/38/ЕО<sup>4</sup>.
- (8) Като се има предвид, че Регламент (ЕС) 2018/1240 представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, Дания уведоми за въвеждането му в националното си право в съответствие с член 4 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз. Следователно Дания е обвързана от настоящото решение.
- (9) Настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва<sup>5</sup>; следователно Ирландия не участва в неговото приемане и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (10) По отношение на Исландия и Норвегия настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните към процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията

---

<sup>3</sup> Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

<sup>4</sup> Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки, за изменение на Регламент (ЕИО) № 1612/68 и отменяща Директиви 64/221/ЕИО, 68/360/ЕИО, 72/194/ЕИО, 73/148/ЕИО, 75/34/ЕИО, 75/35/ЕИО, 90/364/ЕИО, 90/365/ЕИО и 93/96/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

<sup>5</sup> Настоящото решение попада извън обхвата на мерките, предвидени в Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

на правото от Шенген<sup>6</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета<sup>7</sup>.

- (11) По отношение на Швейцария настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>8</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета<sup>9</sup>.
- (12) По отношение на Лихтенщайн настоящото решение представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>10</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета<sup>11</sup>.
- (13) Настоящото решение представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях съответно по смисъла на член 3, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2003 г., на член 4, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2005 г. и на член 4, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2011 г.
- (14) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>12</sup> беше проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който представи становище на 21 юни 2021 г.,

---

<sup>6</sup> ОВ L 176, 17.7.1999 г., стр. 36.

<sup>7</sup> Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

<sup>8</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

<sup>9</sup> Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

<sup>10</sup> ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

<sup>11</sup> Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

<sup>12</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

## ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1 Предмет*

С настоящото решение се установява съдържанието и формата на предварително определения списък с варианти, който националните звена на ETIAS следва да използват, за да искат допълнителна информация или документация от заявителите в съответствие с член 27, параграф 3 и член 44, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240.

### *Член 2 Съдържание на предварително определения списък с варианти за искане на допълнителна информация или документация*

1. Съдържанието на предварително определения списък с варианти, който следва да се използва от националните звена на ETIAS за искане на допълнителна информация или документация, е определено в приложението.
2. Като част от техническото разработване на информационната система на ETIAS агенцията eu-LISA включва възможността националните звена на ETIAS да добавят описание на избраните съгласно параграф 1 варианти.
3. В съдържанието на предварително определения списък с варианти за искане на допълнителна информация или документация на заявителите се посочва възможността да представят всяка информация или документация, която считат за необходима във връзка със своето заявление, след като получат искане за допълнителна информация или документация.

### *Член 3 Формат на предварително определения списък с варианти за искане на допълнителна информация или документация*

Форматът на предварително определения списък с варианти, който следва да се използва от националните звена на ETIAS за искане на допълнителна информация или документация, е на списък, в който могат да се изберат един или няколко елемента.

### *Член 4 Данни, които се предоставят на заявителите заедно с искането за допълнителна информация или документация, във връзка със случаи на просрочване на разрешение за пребиваване, за които е докладвано в Системата за влизане/излизане*

1. Когато националните звена на ETIAS поискат допълнителна информация от заявителите във връзка с предишни случаи на просрочване на разрешен срок за пребиваване на територията на държавите членки, звената предоставят на заявителите данните, посочени в член 16, параграф 3, букви а) и б) от Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета<sup>13</sup>, чрез

<sup>13</sup> Регламент (ЕС) 2017/2226 на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2017 г. за създаване на Система за влизане/излизане (СВИ) с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и

услугата за защитен акаунт, установена с член 6, параграф 2, буква ж) от Регламент (ЕС) 2018/1240.

2. За целите на параграф 1 надлежно упълномощените служители на националните звена на ETIAS имат пряк достъп и могат да правят справки с данните, посочени в същия параграф, във формат само за четене в Системата за влизане/излизане. Консултираните данни не се записват в досието на заявлението.
3. Данните от Системата за влизане/излизане са достъпни само през периода, през който заявителите могат да представят допълнителна информация или документация съгласно член 27, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2018/1240.
4. След като националното звено на ETIAS вземе решение по заявлението, данните от Системата за влизане/излизане се заличават от услугата за защитен акаунт.

*Член 5*  
*Влизане в сила*

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 16.2.2022 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
*Ursula VON DER LEYEN*

---

данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите членки, за определяне на условията за достъп до СВИ за целите на правоприлагането и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и регламенти (ЕО) № 767/2008 и (ЕС) № 1077/2011 (ОВ L 327, 9.12.2017 г., стр. 20).